

**Rapport du Président**

Commission Permanente du  
vendredi 5 juillet 2013

**Service instructeur**  
Service des Actions Sportives

N° CP-2013-7-9-3

**Service consulté**

**AIDES AUX EQUIPEMENTS SPORTIFS ET SOCIO-CULTURELS  
DES COMMUNES ET DES ASSOCIATIONS**

□

**- 3ÈME PROGRAMMATION 2013 -**

Résumé : Lors de l'adoption du B.P. 2013 (Rapport n° CG-2012-6-9-1) et de la DM1 2013, l'Assemblée Départementale s'est prononcée pour un volume d'engagements de 7 147 000 € en faveur de la programmation des aides à l'investissement des communes et des associations et une inscription budgétaire de crédits de paiement de 4 012 000 €.

Le présent rapport propose l'adoption définitive d'une troisième série de 14 opérations pour un montant de subventions s'élevant à 860 591 € dont 811 500 € pour les 4 opérations qui sont inscrites dans les Contrats de Territoire de Vie Florival Vignoble Plaine du Rhin et de la Région Mulhousienne. Ces opérations sont recensées dans l'annexe jointe au rapport.

Au titre de 2013, 28 opérations ont déjà été retenues par notre Assemblée pour un montant de subventions de 1 550 485 € dont 6 opérations inscrites dans les Contrats de Territoire de Vie.

Est aujourd'hui soumise à votre approbation une troisième programmation concernant 14 opérations récapitulées en annexe et représentant un volume d'engagements de 860 591 €.

Cette programmation concerne pour:

- ✓ le Guide des Aides :
  - 6 projets communaux et intercommunaux pour un montant d'engagements de 32 522 €,
  - 4 projets associatifs pour un total de 16 569 €,

✓ les Contrats de Territoire de Vie :

- 4 projets communaux et intercommunaux représentant un montant d'engagements de 811 500 €.

Lors de sa délibération du 22 juin 2012, l'Assemblée Départementale a décidé que les subventions d'investissement d'un montant égal ou supérieur à 100 000 € feraient l'objet d'un versement en 15 annuités, correspondant chacune à 1/15<sup>ème</sup> du montant de la subvention. Cependant, les subventions se rattachant à un dispositif contractuel en vigueur avant le 1<sup>er</sup> juillet 2012 ne sont pas concernées et demeurent régies, concernant leur versement, par les dispositions prévues dans ce contrat.

En l'espèce, les dossiers concernés dans ce rapport relevant de Contrat de Territoire de Vie, signés avant le 1<sup>er</sup> juillet 2012, les modalités de versement en annuités ne leur sont donc pas applicables.

En conclusion, il appartient à votre Assemblée :

- d'arrêter cette troisième programmation des équipements sportifs et socio-culturels de l'exercice 2013 (14 projets),
- de m'autoriser à procéder au versement des subventions conformément au règlement financier en vigueur étant précisé que pour celles à maîtrise d'ouvrage associative, le paiement de l'aide est conditionné au versement effectif de la contrepartie communale.

Les dépenses correspondantes d'un montant total de 860 591 € seront prélevées sur le Budget Départemental comme suit :

- 32 522 € au programme E211, ligne 204- 32- 204142-2482-102,
- 16 569 € au programme E212, ligne 204- 32- 20422-2492-102,
- 811 500 € au programme E215, ligne 204- 32- 204142-3504-102.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.



Charles BUTTNER

Service des Actions Sportives

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 05  
JUILLET 2013

**Equipements socio-culturels**  
**PROGRAMME 2013**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
JFC03508	<b>THANN</b> Création de parcelles de jardins familiaux - rue Schuman	22 000,00	20%	4 400,00
			Total	4 400,00

Service des Actions Sportives

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 05  
JUILLET 2013

**Equipements sportifs couverts  
PROGRAMME 2013**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
GCE03610	<b>BERRWILLER</b> Réaménagement du centre village : extension et rénovation de la salle de sport - Opération inscrite dans le Contrat de Territoire de Vie de la Région Mulhousienne -  Montant du projet : 1 053 900,00 € Cofinancement : CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 102 698,00 €	750 000,00	40%	300 000,00
GCE03616	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA REGION DE GUEBWILLER</b> Rénovation du Centre Sportif du Florival - Opération inscrite dans le Contrat de Territoire de Vie Florival Vignoble Plaine du Rhin -	760 000,00	15%	114 000,00
GCE03611	<b>PULVERSHEIM</b> Restructuration du complexe sportif - Opération inscrite dans le Contrat de Territoire de Vie de la Région Mulhousienne -  Montant du projet : 3 895 922,00 € Cofinancement : MULHOUSE ALSACE AGGLOMERATION : 60 000,00 € CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 504 650,00 €	750 000,00	30%	225 000,00
GCE03605	<b>SOULTZ</b> Construction d'une salle de gymnastique spécialisée - Opération inscrite dans le Contrat de Territoire de Vie Florival Vignoble Plaine du Rhin -  Montant du projet : 2 800 000,00 € Cofinancement : CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 244 802,00 € COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA REGION DE GUEBWILLER : 90 000,00 €	1 150 000,00	15%	172 500,00
<b>Total</b>				<b>811 500,00</b>

Service des Actions Sportives

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 05  
JUILLET 2013

**Equipements spécialisés et de loisirs  
PROGRAMME 2013**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
ESC04372	<b>BITSCHWILLER LES THANN</b> Extension du mur d'escalade	15 000,00	20%	3 000,00
ESC04381	<b>HOLTZWIHR</b> Création d'un skate park	30 000,00	20%	6 000,00
ESC04380	<b>HOLTZWIHR</b> Création d'un plateau sportif	36 918,00	20%	7 383,00
ESC04370	<b>ROPPENTZWILLER</b> Aménagement d'un plateau sportif	51 971,00	20%	10 394,00
ESC04371	<b>ROPPENTZWILLER</b> Aménagement d'une aire de jeux	6 728,00	20%	1 345,00
ESA03630	<b>SOCIETE DE QUILLES ESPERANCE HABSHEIM</b> Réfection des locaux Montant du projet : 7 638,00 € Cofinancement : HABSHEIM : 1 528,00 €	7 119,00	20%	1 423,00
			<b>Total</b>	<b>29 545,00</b>

Service des Actions Sportives

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 05  
JUILLET 2013

**Restauration, aménagement, construction de locaux divers  
PROGRAMME 2013**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
RAA03787	<b>ACLS ST MARTIN HABSHEIM</b> Réfection de la petite salle du foyer Montant du projet : 43 812,00 € Cofinancement : HABSHEIM : 8 762,00 €	43 812,00	20%	8 762,00
RAA03798	<b>AMIS DES VOSGES WITTENHEIM</b> Réfection de la toiture du chalet du refuge du Hilsen à Linthal Montant du projet : 21 920,00 € Cofinancement : WITTENHEIM : 5 000,00 €	21 920,00	20%	4 384,00
RAA03785	<b>SKI CLUB DE LA VALLEE DE SAINTE MARIE AUX MINES</b> Travaux de bardage du chalet-refuge Montant du projet : 13 144,00 € Cofinancement : SAINTE-MARIE-AUX-MINES : 2 000,00 €	11 497,00	17,4%	2 000,00
			Total	15 146,00